

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 4342

[2006/203572]

**19 OKTOBER 2006.** — **Besluit van de Waalse Regering betreffende de bevoegdheidsoverdrachten inzake uitgaven verbonden met de werking van de administratieve cel van de bijzondere afgevaardigde in het kader van het strategisch plan "Creatie van activiteiten en banen"**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 69, gewijzigd bij de bijzondere wet van 18 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 71;

Gelet op het decreet van 15 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2006;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 oktober 2005 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 24 februari 2005 betreffende het transversaal strategisch plan nr. 1 "Creatie van activiteiten" en in het bijzonder de oprichting van de administratieve cel belast met het bijstaan van de bijzondere afgevaardigde in zijn opdracht;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 oktober 2006;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 19 oktober 2006;

Op de voordracht van de Minister-President,

Besluit :

**Artikel 1.** Delegatie wordt verleend aan de titularis van het ambt van Regeringssecretaris voor het goedkeuren, vastleggen en ordonnanceren van elke uitgave ten bedrage van hoogstens 31.000 euro betreffende de administratieve cel belast met het bijstaan van de bijzondere afgevaardigde in het kader van het strategisch plan "Creatie van activiteiten en banen", die wordt toegerekend aan basisallocaties 12.03.11 en 74.01.00, programma 09.05, van organisatieafdeling 09, titel I van de begroting van het Waalse Gewest.

**Art. 2.** De Minister-President is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 oktober 2006.

De Minister-President,  
E. DI RUPO

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE****COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2006 — 4343

[C - 2006/31519]

**29 JUIN 2006.** — **Arrêté n° 2005/129 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 20 octobre 1994 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les fonctionnaires de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle**

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, tel que modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du 20 octobre 1994 du Collège de la Commission communautaire française relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les fonctionnaires de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle, notamment son annexe, tel que modifié par;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle, donné le 19 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 06/06/2005;

Vu l'accord du membre du Collège chargé de la Fonction publique donné le 29 septembre 2005;

Vu l'accord du membre du Collège chargé du Budget donné le 20 mars 2006;

Vu le protocole n° 2005/20 du Comité de secteur XV de la Commission communautaire française, signé le 10 février 2006;

Vu l'avis 40.124/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 avril 2006, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition du Membre du Collège en charge de la Formation professionnelle;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

**Art. 2.** L'annexe de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 20 octobre 1994 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les fonctionnaires de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle, est remplacée par l'annexe suivante :

« Hiérarchie des grades

Niveau 1 :

Rang 16 : Directeur général

Rang 15 : Directeur général adjoint

Inspecteur général

Rang 13 : Conseiller

Rang 12 : Attaché chef de service

Rang 11 : Attaché principal

Ingénieur principal

Rang 10 : Attaché

Ingénieur

Niveau 2+ :

Rang 28 : Assistant social chef

Gradué administratif chef

Gradué technique chef

Rang 27 : Assistant social principal

Gradué administratif principal

Gradué technique principal

Rang 26 : Assistant social

Gradué administratif

Gradué technique

Niveau 2 :

Rang 25 : Assistant administratif chef

Assistant technique chef

Rang 24 : Assistant administratif principal

Assistant technique principal

Rang 22 : Assistant administratif de première classe

Assistant technique de première classe

Rang 20 : Assistant administratif

Assistant technique

Niveau 3 :

Rang 35 : Adjoint administratif chef

Adjoint de métier chef

Rang 34 : Adjoint administratif principal

Adjoint de métier principal

Rang 32 : Adjoint administratif de première classe

Adjoint de métier de première classe

Rang 30 : Adjoint administratif

Adjoint de métier ».

**Art. 3.** Les agents qui sont titulaires de l'un des grades supprimés repris ci-après dans la colonne de gauche sont nommés d'office dans un des grades créés figurant dans la colonne de droite :

Conseiller adjoint	attaché principal
Secrétaire d'administration	attaché
Secrétaire de direction principal	gradué administratif principal
Secrétaire de direction	gradué administratif
Chef administratif	assistant administratif principal
Sous-chef de bureau	assistant administratif de première classe
Contrôleur adjoint des travaux	assistant technique
Rédacteur-comptable	assistant technique
Rédacteur	assistant administratif
Commis-dactylographe chef	adjoint administratif principal
Commis-dactylographe principal	adjoint administratif de première classe
Commis-dactylographe adjoint	administratif
Commis principal	adjoint de métier de première classe
Commis	adjoint de métier

**Art. 4.** Les grades suivants sont rayés :

traducteur en chef

traducteur principal

traducteur

assistant de direction en chef

assistant de direction principal

assistant de direction

infirmier breveté principal

infirmier breveté

commis-sténo-dactylographe chef

commis-sténo-dactylographe principal

commis-sténo-dactylographe

**Art. 5.** Les lauréats des sélections comparatives organisées ou en cours d'organisation à un des grades supprimés et remplacés par le présent arrêté sont censés être lauréats d'une sélection comparative au grade correspondant au grade supprimé.

**Art. 6.** Le Ministre-Président du Collège compétent pour la Fonction publique et le Membre du Collège compétent pour la Formation professionnelle sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 juin 2006.

Le Ministre-Président du Collège, chargé de la Fonction publique et de la Santé,  
B. CEREXHE

La Ministre, membre du Collège, chargée de la Formation professionnelle, de l'Enseignement,  
de la Culture et du Transport scolaire,  
Mme Fr. DUPUIS

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 4343

[C — 2006/31519]

**29 JUNI 2006. — Besluit nr. 2005/129 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 20 oktober 1994 betreffende de hiërarchische rangschikking van de graden die de ambtenaren van het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding kunnen bekleden**

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 houdende oprichting van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het besluit van 20 oktober 1994 van het College van de Franse

Gemeenschapscommissie betreffende de hiërarchische rangschikking van de graden die de ambtenaren van het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding kunnen bekleden, inzonderheid op zijn bijlage, zoals gewijzigd door;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding, gegeven op 19 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 mei 2005;

Gelet op het akkoord van het Lid van het College belast met Openbaar Ambt, gegeven op 29 september 2005;

Gelet op het akkoord van het Lid van het College belast met Begroting, gegeven op 20 maart 2006;

Gelet op protocol nr. 2005/20 van het Sectorcomité XV van de Franse Gemeenschapscommissie, ondertekend op 10 februari 2006;

Gelet op het advies 40.124/2 van de Raad van State, gegeven op 24 april 2006, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van het Lid van het College belast met Beroepsopleiding;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, in toepassing van artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

**Art. 2.** De bijlage bij het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 20 oktober 1994 betreffende de hiërarchische rangschikking van de graden die de ambtenaren van het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding kunnen bekleden, wordt vervangen door de volgende bijlage :

« Hiërarchie van de graden

Niveau 1 :

Rang 16 : Directeur-generaal

Rang 15 : Adjunct-directeur-generaal

Inspecteur-generaal

Rang 13 : Adviseur

Rang 12 : Attaché-diensthoofd

Rang 11 : Eerstaanwendend attaché

Eerstaanwendend ingenieur

Rang 10 : Attaché

Ingenieur

Niveau 2+ :

Rang 28 : Maatschappelijk hoofdassistent

Gegradueerd bestuurschef

Hoofd technisch gegradueerde

Rang 27 : Eerstaanwendend maatschappelijk assistent

Eerstaanwendend administratief gegradueerde

Eerstaanwendend technisch gegradueerde

Rang 26 : Maatschappelijk assistent

Administratief gegradueerde

Technisch gegradueerde

Niveau 2 :

Rang 25 : Hoofd bestuursassistent

Hoofd technisch assistent

Rang 24 : Eerstaanwendend bestuursassistent

Eerstaanwendend technisch assistent

Rang 22 : Bestuursassistent eerste klas

Technisch assistent eerste klas

Rang 20 : Bestuursassistent

Technisch assistent

Niveau 3 :

Rang 35 : Adjunct-bestuurschef

Adjunct-hoofdvakman

Rang 34 : Eerstaanwezend bestuursadjunct

Eerstaanwezend adjunct-vakman

Rang 32 : Bestuursadjunct 1e klas

Adjunct-vakman eerste klas

Rang 30 : Bestuursadjunct

Adjunct-vakman ».

**Art. 3.** De ambtenaren die titularis zijn van één van de hierna in de linkerkolom vermelde afgeschafte graden worden ambtshalve benoemd in één van de opgerichte graden die in de rechterkolom vermeld staan :

adjunct-adviseur	eerstaanwezend attaché
bestuurssecretaris	attaché
eerstaanwezend directiesecretaris	eerstaanwezend administratief gegradueerde
directiesecretaris	administratief gegradueerde
bestuurschef	eerstaanwezend bestuursassistent
onderbureauchef	bestuursassistent eerste klas
adjunct-controleur der werken	technisch assistent
rekenplichtige opsteller	technisch assistent
opsteller	bestuursassistent
hoofdklerk-typist	eerstaanwezend bestuursadjunct
eerste klerk-typist	bestuursadjunct eerste klas
klerk-typist	bestuursadjunct
eerste klerk	adjunct-vakman eerste klas
klerk	adjunct-vakman

**Art. 4.** De volgende graden worden geschrapt :

hoofdvertaler

eerstaanwezend vertaler

vertaler

hoofddirectie-assistent

eerstaanwezend directie-assistent

directie-assistent

eerstaanwezend gebreveteerd ziekenverpleger

gebreveteerd ziekenverpleger

hoofdklerk-stenotypist

eerste klerk-stenotypist

klerk-stenotypist

**Art. 5.** De geslaagden van de ingerichte of lopende vergelijkende selecties voor een van de bij dit besluit geschrapte en vervangen graden worden geacht geslaagd te zijn voor een vergelijkende selectie voor de graad overeenstemmend met de afgeschafte graad.

**Art. 6.** De Minister-Voorzitter van het College, bevoegd voor Openbaar Ambt, en het Lid van het College, bevoegd voor Beroepsopleiding, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel op 29 juni 2006.

De Minister-Voorzitter van het College, belast met Openbaar Ambt en Gezondheid  
B. CEREXHE

De Minister, Lid van het College, belast met Beroepsopleiding, Onderwijs,  
Cultuur en Leerlingenvervoer,  
Mevr. Fr. DUPUIS